

EDI - ASN Note

Load-No.: 115030

23.11.2023 - 09:58

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

page 1/3

-No: 91001108

-No.: 14550700

place of storage:

Linamar Plettenberg GmbH

Magna PT S.P.A.

Consumption:

Truck Company

Daimlerstr. 11

Via dei Ciclamini, 4

Dispatch Type:

Schweitzer GmbH & Co.

58840 PLETTENBERG

Zona Industriale

Form. Agent Name:

16070077

DEUTSCHLAND

I-70026 MODUGNO

-Number:

22.492 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Gross Weight:

22.492 KG

ASN-No

-Pos

Sup. Ref. No. Cust.

Quant.

TM

V/G

Furch. Ord. Nr.

-Date

Suppl. Ref. No. Vend.

- Number Cust.

KUEHNENAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Consignment

Pack. Mat. -Quant.

Quantità dichiarata:

Consignment

81146841

000010

2511109091

970

PC

S

550004688501

nt. wt.: 790 KG , gr. wt.: 876 KG

23.11.2023

035611-900

970

PC

S

nt. wt.: 790 KG , gr. wt.: 876 KG

CC: 230085640

970

PC

S

nt. wt.: 790 KG , gr. wt.: 876 KG

CC: 1,000

TBA-500256

PC

S

nt. wt.: 790 KG , gr. wt.: 876 KG

Cast-Number: 269256

TBA-500256

PC

S

nt. wt.: 790 KG , gr. wt.: 876 KG

UC-Material: G015790X10

TBA-500256

PC

S

nt. wt.: 790 KG , gr. wt.: 876 KG

Text: Engineering Change No. 22_002817-01

TBA-500256

PC

S

nt. wt.: 790 KG , gr. wt.: 876 KG

Text: Supplier Index -

TBA-500256

PC

S

nt. wt.: 790 KG , gr. wt.: 876 KG

81146846

000010

2511108891

2.446

PC

S

nt. wt.: 3.421 KG

23.11.2023

035613-900

526

PC

S

nt. wt.: 3.421 KG

CC: 230085882

526

PC

S

nt. wt.: 3.421 KG

CC: 230085877

526

PC

S

nt. wt.: 3.421 KG

CC: 230085870

526

PC

S

nt. wt.: 3.421 KG

CC: 230085862

526

PC

S

nt. wt.: 3.421 KG

Cast-Number: 269765

TBA-500256

PC

S

nt. wt.: 3.421 KG

UC-Material: G015709X10

TBA-500256

PC

S

nt. wt.: 3.421 KG

Text: Engineering Change No. 22_003385-01

TBA-500256

PC

S

nt. wt.: 3.421 KG

Text: Supplier Index -

TBA-500256

PC

S

nt. wt.: 3.421 KG

KUEHNENAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

81147339

000010

2511109290

2.700

PC

S

nt. wt.: 1.909 KG

23.11.2023

035306-900

1.350

PC

S

nt. wt.: 1.909 KG

CC: 230085765

1.350

PC

S

nt. wt.: 1.909 KG

CC: 230085756

1.350

PC

S

nt. wt.: 1.909 KG

Cast-Number: 642966

TBA-500256

PC

S

nt. wt.: 1.909 KG

UC-Material: I015759X10

TBA-500256

PC

S

nt. wt.: 1.909 KG

Text: Engineering Change No. C018986_MIP_1

TBA-500256

PC

S

nt. wt.: 1.909 KG

Text: Supplier Index -

TBA-500256

PC

S

nt. wt.: 1.909 KG

81147340

000010

2511123190

8.100

PC

S

nt. wt.: 1.909 KG

GR:

000010

2511123190

8.100

PC

S

nt. wt.: 1.909 KG

180355236

000010

2511123190

8.100

PC

S

nt. wt.: 1.909 KG

180355236

000010

2511123190

8.100

PC

S

nt. wt.: 1.909 KG

180355236

000010

2511123190

8.100

PC

S

nt. wt.: 1.909 KG

180355236

000010

2511123190

8.100

PC

S

nt. wt.: 1.909 KG

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linarar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1090.91
(Customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 3000601

(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 269256

(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MnCRS5

(steel grade / Qualité)

HBS-Teile-Nr. 035611-900

(HBS-Part number: / N° du plan HBS)

Änderungsindex -

(draw. notific. Index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 81146841/000010

(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.

(heat code / Repère de Coulee)

Herstellprozess E/VAK

(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1044076

(order no./ordre no.)

SAP UC-Material G015790X10

(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 11/10/2023

(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 970

(quantity / Quantité)

Gießformat 245X245

(casting dim. / Dimension coulee)

Lieferzustand + FP Glühen isotherma

(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 45 Rund

(raw material dim. / Barre diamètre)

Uniformgrad

(Diameter / diamètre)

37,3

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulee)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.0700	1.2100	0.0150	0.0280	1.1800	0.0700	0.1800	0.2200	0.0090	0.0370	0.0060	0.0003	0.0010	0.0080	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0003	0.0000	0.0007	0.0130	2.5000	7.0000

Härbarkeit (hardnability / valeurs de tempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.30	0.00	44.70	0.00	43.20	0.00	40.30	0.00	36.70	0.00	34.60	32.70	31.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

DI-Wert 0.00
(DI value / diamètre idéal)

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gerüfte (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT										Randentkohlung (decarburation / Décaburation)	0.000
Korngröße (grain size / graineur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	9	-	10				

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)		Rp0.2(N/mm²)	
0.00	-	0.00	0.00
A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	0	158.0	-	0

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsetzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0

Av(J)		bei T(°C)
0.00	-	0.00

Datum 11/23/2023
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-011376 vom 23.11.2023

Ludwigsburg, 23.11.2023

Seite 1 von 1

23-011376

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 28.11.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 23.11.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. 10 Zeichen/Nr. No. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1 81146841	1	COLLI	Getriebeteile	22.492	73,58
2 81146846	4	COLLI			
3 81147339	2	COLLI			
4 81147340	6	COLLI			
5 81147341	2	COLLI			
6 81149025	9	COLLI			
7 81149026	2	COLLI			
Summe: Total:		26,00 COLLI		22.492,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t				
22 Benutzer Grenzübergang		27 Gut 23-011376 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 29 NOV 2023 Datum / Date			
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	24 KUPFERNAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 29 NOV 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su quantità e quantità"			

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604